

Competências-Chave Comunicativas (Ouvir, Ler, Falar, Escrever e Conversar) e Elementos Linguísticos Correspondentes

por

Luís Aguilar

Professor Convidado da Universidade de Montreal e Docente do Instituto Camões

*Uma imagem clara das competências (conhecimentos, capacidades, atitudes)
que os utilizadores da língua constroem
no decurso da sua experiência de uso da língua
e que lhes permite responder aos desafios da comunicação
para lá de fronteiras linguísticas e culturais
(ou seja, realizar tarefas comunicativas e atividades
nos vários contextos da vida social
com as condições e as limitações que lhes são próprias).*

In Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas

Para que as recomendações do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas (QECR) não atinjam apenas as consciências míticas e místicas dos docentes e aprendentes, necessário se torna reter a forma e o método definidos para poder atingir os objetivos traçados naquele documento da maior importância para o ensino/aprendizagem de línguas, não só na Europa, mas em todo o mundo, dada a difusão e credibilidade de que o mesmo vai desfrutando. Nele se consideram que são necessárias cinco competências de base para o domínio de uma língua: Ouvir, Ler, Falar, Escrever e Conversar. Sistematizadas, deste modo, as competências de base, há que nelas incluir a pronúncia, a ortografia e os conhecimentos gramaticais e vocabulares, ainda que sejam estes praticados separadamente daquelas. Por outro lado, as competências socioculturais e funcionais, que se referem à capacidade de usar a língua de forma cultural e socialmente adequada, integram-se na competência Conversar.

Considera-se também, no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas, que uma competência comunicativa abarca três componentes: linguística (os conhecimentos e as capacidades lexicais, fonológicas e sintáticas), sociolinguística (o contexto sociocultural do uso da língua, como por exemplo, as

regras de boa educação, as normas que regem as relações entre gerações, sexos, classes e grupos sociais, etc.) e a competência pragmática (o domínio do discurso, da coesão e da coerência, a identificação de tipos e formas de textos, a ironia, a paródia, a criação de um argumento ou de um guião para partilhas interacionais). Estas componentes de uma competência comunicativa (linguística, sociolinguística e pragmática) são desenvolvidas nos vários momentos em que decorre uma atividade linguística: a recepção, a produção, a interação e a mediação.

Uma **atividade de recepção** reporta-se à leitura silenciosa, à consulta de documentos ou pesquisa de informação, enfim, de tudo o que possa conduzir o aprendente à compreensão das várias componentes de aprendizagem elencadas no programa adotado.

As **atividades de produção**, referem-se às exposições orais, à escrita, aos relatos, às apresentações de resultados, aos juízos de valor sobre os elementos apresentados, etc. Se as atividades de recepção e de produção são, geralmente, individuais, já o mesmo não acontece com as de mediação e de interação.

As **atividades de interação** dizem respeito aos jogos de escrita, aos jogos de expressão oral, aos jogos de papéis. São atividades que visam ensinar a interagir. São, quanto a nós, as atividades principais da abordagem comunicativa, na aprendizagem de uma língua.

As **atividades de mediação** reportam-se a exercícios de tradução e interpretação de textos, à paráfrase, ao resumo, à recensão, etc.

Grelha de Descritores

dos vários níveis de proficiência definidos no

Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas (QECR)

| Nível | Competência OUVIR |
|--------------|--|
| A 1 | <p>Reconhecer palavras e expressões simples de uso mais frequente relacionadas com aspetos de interesse pessoal: família, compras, trabalho, meio em que vive, o tempo, os sentimentos, os dias da semana, os meses, as estações do ano, etc.</p> <p>Reconhecer palavras e expressões simples de uso corrente, relativas a si próprio, à família e aos contextos em que está inserido(a), quando o interlocutor fala de forma clara e pausada.</p> |

| | |
|--------------|--|
| A 2 | Compreender o essencial de mensagens simples, curtas e claras: um anúncio, uma citação, um aviso, etc. Identificar os principais tópicos informativos em programas de televisão e de rádio. |
| B 1.1 | Distinguir os pontos essenciais dos secundários numa mensagem que utiliza uma linguagem estandardizada e clara. |
| B 1.2 | Compreender o essencial de emissões televisivas e radiofónicas sobre temas atuais. |
| B 2.1 | Compreender o enredo de um filme simples que trate de assuntos da atualidade. |
| B 2.2 | Compreender uma argumentação complexa sobre um tema que lhe é familiar. |
| B 2.3 | Compreender comunicações e discursos longos. |
| C1 | |
| C2 | |

| Nível | Competência LER |
|--------------|--|
| A 1 | Ler e compreender nomes conhecidos, listas de palavras e frases muito simples em avisos, cartazes ou folhetos. Ler textos curtos e simples de uso corrente, cuja informação é previsível e concreta (anúncios, folhetos, ementas, horários, convites, avisos, cartas pessoais). Ler trava-línguas, lenga-lengas, adivinhas, pequenas histórias, etc. |
| A 2 | Ler textos curtos e simples de formatos diferentes: correspondência, textos jornalísticos, banda desenhada, pequenas anedotas, pequenos <i>sketches</i> teatrais, excertos de diários e biografias, receitas de cozinha, prospectos, etc. |
| B 1.1 | Ler textos relativos a temas familiares redigidos numa linguagem corrente. |
| B 1.2 | Ler descrições de acontecimentos, relatos de sentimentos e cartas pessoais, que expressem votos e desejos. |
| B 2.1 | Ler artigos e relatórios sobre assuntos contemporâneos de cariz pessoal e ou social. |
| B 2.2 | Ler textos diversos em que os autores adotam pontos de vista específicos e particulares. |

| | |
|--------------|---|
| B 2.3 | Ler textos literários contemporâneos em prosa (um pequeno romance, um conto, um poema simples). |
| C1 | |
| C2 | |

| Nível | Competência: FALAR |
|--------------|--|
| A 1 | <p>Soletrar palavras de forma clara, com um tom de voz audível e boa articulação.</p> <p>Relatar de forma breve, factos e atividades.</p> <p>Descrever de forma simples, utilizando expressões e frases rudimentares, o local onde vive, as pessoas que conhece, matérias curriculares, objetos, pessoas, animais, lugares e imagens concretas e abstratas.</p> <p>Questionar-se e questionar outrem e responder a questões que lhe são formuladas.</p> |
| A 2 | <p>Comunicar com um tom de voz audível, boa articulação e entoação e ritmo adequados.</p> <p>Expressar sentimentos, emoções e estados de ânimo.</p> <p>Utilizar uma série de expressões e frases para falar, de forma simples, da família, de outras pessoas, das condições de vida, do seu percurso escolar e do seu trabalho atual.</p> <p>Contar pequenas histórias, acontecimentos e experiências no presente e no passado, utilizando quer o discurso direto, quer o discurso indireto.</p> |
| B 1.1 | Relatar experiências, acontecimentos, sonhos, expectativas e objetivos pessoais e profissionais. |
| B 1.2 | Explicar e emitir opiniões a respeito dos seus projetos e justificar a sua razão de ser e os seus fundamentos. |
| B 2.1 | Contar histórias e narrar os enredos de um conto, livro ou filme, expondo as suas opiniões a seu respeito. |
| B 2.2 | Expressar-se clara e detalhadamente sobre um leque variado de assuntos relacionados com os seus centros de interesse. |
| B 2.3 | Expor o seu ponto de vista sobre um tema da atualidade, explicando as vantagens e inconvenientes das diferentes opções consideradas. |
| C1 | |
| C2 | |

| Nível | Competência ESCREVER |
|--------------|---|
| A 1 | <p>Preencher formulários simples com dados de identificação: nome, morada, nacionalidade, estado civil, etc.</p> <p>Escrever frases declarativas simples e frases interrogativas, no tempo presente, utilizando corretamente os determinantes e pronomes demonstrativos e possessivos ou expressões correspondentes.</p> <p>Redigir textos breves e simples sobre si próprio a família, os amigos, pessoas, reais ou imaginárias.</p> |
| A 2 | <p>Responder a questionários simples sobre si próprio, atividades escolares, atividades de tempos livres, etc.</p> <p>Descrever a sua formação ou atividade profissional recente ou atual.</p> <p>Descrever atividades passadas, utilizando o tempo do passado simples ou expressão do passado e os marcadores de relação temporal.</p> <p>Escrever mensagens simples e curtas sobre assuntos de necessidade imediata: postais na altura de férias, carta pessoal para agradecer alguma coisa a alguém, correio eletrónico, recados, notas, avisos, convites, banda desenhada (falas, diálogos, legendas).</p> <p>Produzir textos para anúncios, publicidade, avisos, informações e instruções.</p> |
| B 1.1 | <p>Escrever textos simples sobre temas familiares ou que o interessem pessoalmente.</p> <p>Descrever um acontecimento, uma experiência ou um sonho, utilizando, para o efeito, os tempos relativos ao passado ou recorrendo a expressões de futuro.</p> |
| B 1.2 | <p>Escrever textos coerentes, emitindo opiniões sobre assuntos da sua vida pessoal e profissional.</p> <p>Descrever o enredo de um livro ou de um filme.</p> <p>Enunciar um objetivo, uma ambição, uma esperança, uma ideia, uma opinião ou um projeto, utilizando expressões de objetividade e de subjetividade nos tempos e modos verbais correspondentes.</p> |
| B 2.1 | <p>Escrever cartas pessoais, fazer relatórios e narrar acontecimentos, opiniões, sentimentos, etc., da sua vida pessoal e profissional.</p> |
| B 2.2 | <p>Escrever textos claros e detalhados sobre um leque amplo e variado de assuntos que põem em evidência o sentido das suas opiniões.</p> |
| B 2.3 | <p>Escrever ensaios e relatórios, dando informações e expondo as razões a favor e contra, sobre uma determinada opinião ou temática.</p> |
| C1 | |
| C2 | |

| Nível | Competência CONVERSAR |
|--------------|--|
| A 1 | <p>Interagir de modo simples em situações comuns do quotidiano.</p> <p>Trocar informações simples: fazer perguntas e dar respostas sobre assuntos previsíveis e de necessidade imediata; fazer pedidos, dar opiniões, justificar atitudes.</p> <p>Estabelecer contactos sociais básicos, utilizando as formas de tratamento adequadas ao interlocutor.</p> <p>Identificar a informação essencial, a finalidade de perguntas, pedidos e instruções, em interações orais simples.</p> <p>Participar em breves trocas de palavras, ainda que não compreenda integralmente a mensagem emitida, que lhe permita manter uma conversa prolongada.</p> |
| A 2 | <p>Conversar sobre acontecimentos passados, presentes e futuros, utilizando os tempos correspondentes ou expressões relativas ao passado, presente e futuro.</p> <p>Comunicar em situações simples, de rotina do dia-a-dia, sobre assuntos e atividades habituais que exijam apenas uma troca de informação simples e direta: dar as boas-vindas a colegas ou convidados, pedir um favor, permissão, esclarecimentos, justificação de atitude, etc.</p> <p>Trocar informações, fazer perguntas e dar respostas sobre situações de rotina pessoal, familiar, académica e social.</p> <p>Manifestar, de forma simples, ideias, sentimentos, gostos, preferências, etc.</p> |
| B 1.1 | Participar em conversas, previamente preparadas, sobre as viagens que já fez ou pensa fazer e projetos que já realizou ou pensa realizar. |
| B 1.2 | Participar, sem quaisquer preparações, em conversas sobre assuntos familiares ou de interesse pessoal. |
| B 2.1 | <p>Discutir com os outros, de forma espontânea, assuntos de natureza diversa: família, passatempos e tempos livres, trabalho, viagens, política, desporto, espetáculos, etc.</p> <p>Defender as suas opiniões, expondo as vantagens e os inconvenientes das opções expressas.</p> |
| B 2.2 | Discutir com argumentos claros e fundamentados sobre assuntos de atualidade e sobre a variedade sociocultural dos países e regiões onde a língua portuguesa é falada, utilizando marcadores de relações lógicas complexas. |

| | |
|--------------|--|
| B 2.3 | Comunicar espontaneamente e com à-vontade com falantes nativos. Argumentar, dialogar, defender opiniões e expor vantagens e inconvenientes, sobre os mais variados assuntos. Criticar sinteticamente uma obra, recorrendo à análise e à síntese. |
| C1 | |
| C2 | |